



RACJE GMINNE

NR
06
(584)

15.03-31.03.2019 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 8% Vat)

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

Aktywne kobiety spotkały się w urzędzie

strona 7



zdj.bs

Czas na remont przedszkola

strona 2



zdj.bs

KS „Warszowice” najlepszym klubem w Polsce!

strona 12



zdjKS Warszowice

w numerze

Plac zabaw w parku
został wyremontowany

strona 2

Wicemarszałek
z wizytą w Pawłowicach

strona 3

Wichura łamała drzewa

strona 5

Alicja i jej niesamowity
świat triathlonu

strona 8

Czas na remont przedszkola

Dodatkowa sala, nowe szatnie, łazienki, posadzki i przede wszystkim zabezpieczenie przeciwpożarowe wraz z drogami ewakuacyjnymi – tak w skrócie wygląda zakres prac, które będą realizowane w ramach przebudowy Przedszkola nr 1 w Pawłowicach.



Urząd Gminy wystąpił do Starostwa Powiatowego w Pszczynie z wnioskiem o wydanie pozwolenia na wspomniane prace. Ich celem jest wygospodarowanie dodatkowego pomieszczenia w sali znajdującej

się na parterze. Jest ona bardzo wysoka i dzięki podzieleniu jej stropem zyska się dwa pomieszczenia o standardowej wysokości.

Przy okazji przebudowany zostanie układ komunikacyjny wraz z szatnią, w której zabudowane zostaną nowe szafki i wykonane będą nowe podłogi. Prace remontowe planowane są również w łazienkach, tam pojawiają się nowe sanitariaty i płytki.

Sam budynek zostanie dostosowany do przepisów przeciwpożarowych poprzez montaż kłap oddymiających, specjalnych drzwi oraz odpowiedniej sygnalizacji. Dla osób niepełnosprawnych zostanie na zewnątrz zabudowana winda.

Planowo prace mają rozpocząć się w lipcu, a zakończyć w listopadzie. Inwestycja wraz z odbiorami technicznymi może jednak potrwać do końca 2019 roku. Jej zakres wymaga zamknięcia placówki, dlatego na czas remontu, oddziały przedszkolne zostaną przeniesione do pobliskiej szkoły, gdzie już w czerwcu zwolni się miejsce po odejściu gimnazjalistów i ósmoklasistów. bs



Plac zabaw w parku został wyremontowany

Znajdujący się w parku ks. prof. Stanisława Pisarka plac zabaw dla dzieci był już mocno wyeksploatowany. To popularne i lubiane przez wielu mieszkańców miejsce odpoczynku i zabaw z dziećmi.

Gminny Zespół Komunalny w Pawłowicach wymienił zniszczone urządzenia na nowe, posiadające stosowne atesty i certyfikaty. Dzieci z pewnością ucieszą się z nowego zjazdu linowego, który jest dla nich największą atrakcją w parku. Ustawiono również nową karuzelę oraz kolorową huśtawkę. Najmłodsze dzieci będą mogły bawić się na nowym zestawie ze ślizgawką oraz budować babki z piasku w piaskownicy, którą ogrodzono bezpiecznymi krawężnikami. Zachęcamy do odwiedzin. bs

Nowy wodociąg na ulicy Kanarkowej



25 lutego zakończyła się budowa wodociągu przy ul. Kanarkowej w Pniówku na długości 1,1 km. Inwestycja trwała od lipca 2018 roku.

Prace realizowała firma AM Service, która dokonała już wpięcia nowej sieci do istniejącego wodociągu. Najpierw jednak wypłukano sieć, dokonano jej dezynfekcji oraz przeprowadzono próbę szczelności.

Prace poszły szybko i sprawnie, co pozwoliło je zakończyć przed terminem. Inwestycję prowadził GZWiK w Krzyżowicach. bs



Przebudowa ul. Lema

Zakończono budowę głównego kolektora deszczowego, który odwodni zarówno drogę, jak i parking. Aktualnie trwa budowa konstrukcji drogi. Prace przebiegają bez opóźnień i powinny zakończyć się w terminie umownym, tj. do końca maja 2019 r. bs

Dąbkowa z chodnikiem i asfaltem



W przyszłym tygodniu w Urzędzie Gminy Pawłowice zostanie podpisana umowa na przebudowę ul. Dąbkowej w Pniówku. Prace będzie wykonywało Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne „ROL-BUD” z Kobielic.

Inwestycja za 2,1 mln zł potrwa ok. 5 miesięcy. W jej ramach ul. Dąbkowa zostanie gruntownie przebudowana wraz z konstrukcją drogi i wykonaniem nowej nawierzchni bitumicznej oraz budową chodnika dla pieszych. Przy okazji prac przebudowane zostanie oświetlenie i wybudowane odwodnienie w postaci kanalizacji deszczowej. Roboty będą wykonywane na odcinku ok. 700 metrów, od drogi wojewódzkiej nr 933 do ul. Kanarkowej.

Z uwagi na fakt, iż ulica znajduje się na terenie górniczym, Gmina wystąpiła do KWK Pniówek o zwrot kosztów z tytułu zabezpieczenia obiektu przed wpływem szkód z działalności kopalni. W tej sprawie zostanie zawarte porozumienie z KWK „Pniówek”. bs

Wicemarszałek z wizytą w Pawłowicach

W czwartek, 7 marca, wójt gminy Franciszek Dziendziel spotkał się z Michałem Wosiem, wicemarszałkiem województwa śląskiego.

Podczas spotkania w Urzędzie Gminy rozmawiano o sprawach związanych z komunikacją i transportem, a w szczególności o ważnym zadaniu, jakim jest odtworzenie linii kolejowej Jastrzębie – Zdrój – Katowice. Przywrócenie tego połączenia byłoby korzystne dla mieszkańców naszej gminy, którzy zyskaliby dogodny transport kolejną w stronę aglomeracji śląskiej. Wicemarszałek zapewnił, że w przygotowywanym studium wykonalności uwzględnione będą trzy różne warianty połączenia miast, w tym jeden poprowadzony przez Pawłowice, który popiera również miasto Żory. Włodarze zgodzili się, że należy jak najszybciej przywrócić połączenia kolejowe z Jastrzębia przez Pawłowice i Żory aż do Katowic. Będzie to wymagało odtworzenia peronów i wykonania innych inwestycji, ale z pewnością ograniczy to ruch samochodów na drogach.

Wójt zwrócił uwagę, że uruchomione niedawno połączenie kolejowe Gliwice – Rybnik – Żory – Wisła Głębce cieszy bardzo dużym zainteresowaniem mieszkańców, ale pociągi tej linii nie zatrzymują się w Pawłowicach, a dobrze by było, gdyby stało się inaczej.

Wicemarszałek jako dobry przykład podał model rybnicko – wodzisławski, gdzie część linii autobusowych przekształcono w kolejowe, nie ponosząc dodatkowych kosztów oraz zyskując ponad 50 połączeń dziennie między Wodzisławiem i Rybnikiem oraz ograniczając ruch samochodowy na drogach.

Poruszony został również problem dużego ruchu ciężarówek na drodze wojewódzkiej nr 938. Brak chodnika czy pobocza powoduje, że droga jest niebezpieczna dla pieszych i rowerzystów. Wójt sugerował, aby jak najszybciej przystąpić do prac związanych z remontem mocno już wyeksploatowanej drogi wojewódzkiej nr 933 prowa-



zdj.bs

dążącej do Pszczyny. Wicemarszałek zapewnił, że przetarg na zadanie będzie otwarty w marcu i prace rozpoczną się jeszcze w tym roku.

Rozmowa dotyczyła również działalności ochotniczych straży pożarnych, a szczególnie jednostek należących do Krajowego Systemu Ratowniczo - Gaśniczego. Jak mówił wójt, to strażacy – ochotnicy z gminnych jednostek - z Warszowic i Pawłowic – najczęściej są pierwsi na miejscu zdarzenia, w razie potrzeby rozcinają samochody i udzielają pierwszej pomocy przedmedycznej. Wicemarszałek Michał Woś podkreślił, że działalność strażaków należy wspierać, dlatego jednostki otrzymają wsparcie finansowe na swoją działalność. W ubiegłym roku strażacy otrzymali zestawy ratownictwa medycznego oraz defibrylatory za 30 tys. zł w ramach dofinansowania z ministerialnego Funduszu Sprawiedliwości. Być może dla jednostek, które wykonują zadania związane z ratownictwem drogowym, wsparcie powinno być większe – zastanawiał się wicemarszałek, który na koniec swoje wizyty chwalił infrastrukturę naszej gminy i podkreślił, że Pawłowice są postrzegane jako jedna z najlepszych gmin w województwie. bs

Ruszyła gminna wypożyczalnia rowerów

Można już wypożyczyć jeden z 20 rowerów gminnych działających w systemie GeoVelo. 21 marca odbędzie się akcja promocyjna, podczas której każdy będzie mógł dowiedzieć się jak zainstalować aplikację i wyruszyć w podróż na rowerze.



zdj.UG

Przypominamy, że rowery zlokalizowano w pięciu punktach postojowych na terenie gminy: obok eko targu i centrum przesiadkowego w Pawłowicach, lodowiska w Pawłowicach Osiedlu, Gminnego Ośrodka Sportu, inhalatorium, na parkingu przed kościołem św. Mikołaja w Warszowicach. Za pomocą aplikacji GeoVelo znajdziemy wszystkie miejsca postoju rowerów, sprawdzimy ile z nich jest aktualnie dostępnych, a następnie otworzymy zamek roweru i ruszymy w drogę. Rowerami można podróżować po terenie całej gminy, wykorzystując m. in. gminne ścieżki i trasy rowerowe. W przyszłości system ma być rozszerzony, aby użytkownicy rowerów mogli na nich pojechać np. do Żor i Jastrzębia - Zdroju. bs

Zapraszamy również do udziału w akcji promującej system GeoVelo oraz ścieżki rowerowe w gminie, która odbędzie się pierwszego dnia wiosny, **21 marca**, w godzinach 10.00-14.00, przy targowisku i centrum przesiadkowym w Pawłowicach. Od godziny 12.00 pracownicy firmy GeoVelo będą udzielali wszelkich informacji użytkownikom rowerów oraz pomogą zainstalować aplikację na telefonach. Będą też rozdawane mapy ze ścieżkami rowerowymi gminy.

Wiosenne sprzątanie ulic i poboczy

Niskie temperatury i opady śniegu nie są sprzymierzeńcem nawierzchni asfaltowej, stąd na drogach pojawiają się ubytki. Korzystając z dobrej pogody, Urząd Gminy zlecił wykonawcy rozpoczęcie napraw zniszczonych nawierzchni.

W połowie marca ruszą pozimowe naprawy dróg gminnych o nawierzchni asfaltowej. Pracami zajmą się dwie firmy wyłonione w postępowaniu przetargowym. Natomiast za prace na drogach powiatowych i wojewódzkich odpowiadają ich zarządcy.

Ruszyło wiosenne sprzątanie ulic i terenów zielonych położonych wzdłuż gminnych dróg. Pracownicy GZK czyszczą pobocza ze śmieci, natomiast do końca marca wygrabione zostaną trawniki, a tereny zielone zostaną przygotowane na wiosenne sadzenia. bs

Jerzy Kulas (1938-2019)



zdj. archiwum

W ostatnim numerze „Racji Gminnych” (Nr 5/2019) ukazała się krótka informacja o śmierci śp. Jerzego Kulasa. Uważam, że Jerzy Kulas, Jurek, jak na Niego po koleżeńsku mówiliśmy, zasłużył na obszerniejszą informację biograficzną, jako znany i zasłużony mieszkaniec Pawłowic.

Jerzy urodził się 15. stycznia 1938 r. w rodzinie zasiedziałyh pawłowicz-

czan, o tradycjach patriotycznych, polskich. Miał trudne dzieciństwo. Jako niespełna dwuletnie dziecko przeżył początek wojny. Potem jego ojciec został zesłany do obozu koncentracyjnego Oświęcim-Auschwitz. Ojciec przeżył obóz Auschwitz i zimą 1945 r. był prowadzony w kolumnie zwanej „Marszem śmierci” z Oświęcimia przez Pszczynę, Pawłowice do Wodzisławia. Tutaj w Pawłowicach rozegrała się dramatyczna scena. Stojący na poboczu 7-letni Jurek zauważył ojca, a ojciec syna. Pan Kulas jako więzień obozu w Auschwitz skoczył na skraj drogi, by uściskać syna. Został jednak w sposób bestialski zawrócony do kolumny. Gdy front zbliżał się do Pawłowic, Jurek z matką, a także swoim starszym kolegą Jurkiem Pierchałą, jako rodziny polskie, zostali ewakuowani dnia 3. marca 1945 r. do miejscowości Obergrosszell w Bawarii. Po wojnie udało się wrócić szczęśliwie do domu: ojcu, matce i synowi.

Tu w Pawłowicach Jerzy Kulas ukończył szkołę podstawową, a następnie wyjechał do Opola, gdzie w roku 1956 ukończył technikum budowlane i zdał maturę. Następnie, od 1. kwietnia 1960 r. został zatrudniony w Spółdzielni Pracy Budownictwa Inżynieryjno-Lądowego w Mikołowie. Od roku 1974 pan Jerzy pracował w Biurze Projektów PROERG w Gliwicach na stanowisku Zastępcy Głównego Inżyniera ds. Przygotowania i Koordynacji Inwestycji, a później jako specjalista do spraw technicznych. W tym czasie kontynuował studia na Politechnice Śląskiej w Gliwicach i uzyskał tytuł inżyniera.

Od roku 1980 Pan Jerzy zatrudnił się na kopalni KWK XXX-lecia PRL, obecnie Kopalnia Pniówek, jako kierownik działu budowlanego, zajmując się w szczególności uszkodzeniami górniczymi na terenie Gminy Pawłowice.

W roku 1998 przeszedł na emeryturę, ale nie spoczął na laurach. Jako rodowity pawłowiczanie czuł i rozumiał potrzebę dalszej pracy dla naszej Małej Ojczyzny – Gminy Pawłowice. Był przeświadczony o tym, że trzeba coś zostawić po sobie, zaznaczając swoją obecność w środowisku. Poświęcił się pracy społecznej, by, parafrazując słowa K. I. Gałczyńskiego określić swoje miejsce i chociaż:

*„Droga życia pędzi przed nami,
a my na niej bez wytchnienia
Chciałbym i mój ślad na drodze
Ocalić od zapomnienia”*

nie szczędził śp. Jerzy Kulas wysiłków, znaczył swoją drogę jako:

- radny Gminy Pawłowice,
- współzałożyciel Klubu Pawłowickich Przyjaciół,
- członek Rady Nadzorczej Banku Spółdzielczego w Pawłowicach,
- członek Klubu Miłośników Historii przy Gminnej Bibliotece Publicznej,
- współorganizator projektu gazyfikacji Pawłowic,
- nadzorujący budowę NOT-u przy Kopalni Pniówek,
- nadzorujący przebudowę OSP Pawłowice,
- kierujący budową Domu Ludowego w Jarząbkowicach.

Służył radą, doświadczeniem i wiedzą w zakresie budownictwa w trakcie remontu Kościołów w Pawłowicach i Krzyżowicach, wspierał prace remontowe SP nr 1 w Pawłowicach w latach, kiedy dyrektorem była Pani mgr Helena Brzozowska. Śp. Jerzy Kulas, będąc inżynierem budownictwa, miał również zainteresowania humanistyczne. Był bibliofilem, pasjonatem historii, zwłaszcza tematyki Kresów Wschodnich, czasów Jagiellonów oraz panowania króla Jana III Sobieskiego, w tym dziejów polskiej husarii. Dla wzbogacenia wiadomości utrzymywał stały kontakt z prof. dr. hab. Stanisławem Sławomirem Nicieją, kierownikiem Katedry Biografistyki Instytutu Historii Uniwersytetu Opolskiego.

Śp. Jerzy Kulas był miłośnikiem historii lokalnej, a swoją wiedzę wzbogacał dotychczasowy dorobek historyczny i nosił się z zamiarem wydania książki pt. „Pawłowice w starej fotografii”. W tym celu gromadził zdjęcia dawnych, w większości nieistniejących już, budynków Pawłowic. Zmarł 18. lutego 2019 r. w Pawłowicach.

Odszedł od nas, ale nasza pamięć o Nim pozostanie na zawsze. Jurek Kulas, Nasz Przyjaciół, zostawił trwały ślad w naszych sercach, a swoimi czynami wyrył swoje imię w środowisku naszej miejscowości.

Cześć Jego Pamięci

Na podstawie materiałów dostarczonych
przez Rodzinę Zmarłego opracował:

Grzegorz Witosza



Serdeczne podziękowania za okazane współczucie,
złożone kwiaty i udział we mszy św.

i ostatniej drodze

śp. Jerzego Kulasa

ks. proboszczowi Eugeniuszowi Paruzelowi,
ks. kanonikowi Florianowi Ludziarczykowi,
pracownikom Banku Spółdzielczego i KWK Pniówek,
członkom Klubu Miłośników Historii i członkom Klubu
Pawłowickich Przyjaciół, sąsiadom, znajomym,
delegacjom i wszystkim uczestnikom pogrzebu
składa pogrążona w smutku Rodzina

Fotowoltaika: wciąż czekamy

Wszystkich mieszkańców, którzy oczekują na informacje dotyczącą dofinansowania budowy mikroinstalacji fotowoltaicznych w indywidualnych gospodarstwach domowych informujemy, że termin rozstrzygnięcia konkursu kolejny raz uległ zmianie.

Jak informuje na swojej stronie internetowej Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego, wyników będziemy mogli spodziewać się w marcu 2019 r. Zmiana terminu wynika z przesłanek niezależnych od Instytucji Organizującej Konkurs. Nadal więc nie ma pewności, czy złożony przez gminę projekt „Budowa instalacji fotowoltaicznych w indywidualnych gospodarstwach domowych na terenie Gminy Pawłowice” otrzyma dofinansowanie i będzie realizowany. Mieszkańcy, którzy zgłosili chęć udziału w projekcie, zostaną niezwłocznie poinformowani o ostatecznym rezultacie konkursu.

Wichura łamała drzewa

W miniony weekend przez nasz region przeszły silne wichury. W nocy z niedzieli na poniedziałek wiatr w porywach osiągał prędkość 100 km/h.

Wiatr łamał drzewa, przewracał znaki i zrywał dachy. Przez cały poniedziałek strażacy i służby GZK Pawłowice usuwali jej skutki. Większość akcji dotyczyła uprzątnięcia połamanych konarów i gałęzi z dróg, chodników, ulic oraz parkingów. Zerwane zostały także banery reklamowe, w tym duża reklama znajdująca się przy centrum przesiadkowym w Pawłowicach. Przy ul. Orzeszkowej w Golasowicach wiatr wyrwał okazałą brzozę wraz z korzeniami, natomiast w Warszowicach drzewo przewróciło się na chodnik przy KSSE, uszkadzając kostkę.

Już w nocy strażacy z jednostek w Pawłowicach, Golasowicach, Jarząbkowicach, Pielgrzymowicach oraz w Warszowicach interweniowali kilkakrotnie usuwając zaistniałe szkody m.in. na ul. Grunwaldzkiej, ul. Rolniczej oraz ul. Żorskiej. Natomiast pracownicy Gminnego Zespołu Komunalnego uczestniczyli w usuwaniu wiatrołomów oraz oczyszczaniu ulic z połamanych gałęzi.

Silny wiatr był powodem przerw w dostawie energii elektrycznej. W wielu miejscach brakowało jednej fazy, w tym m.in. w szkole i przedszkolu w Pielgrzymowicach. W sołectwie Jarząbkowice od 2. w nocy mieszkańcy nie mieli prądu. Na szczęście nikt nie ucierpiał, nie doszło też do poważniejszych uszkodzeń w posesjach. bs



zdj.bs



zdj.UG

Dzielnicowi realizują zadania priorytetowe



zdj.archiwum

Dzielnicowi pawłowickiej komendy prowadzą działania w ramach opracowanych półrocznych planów działań priorytetowych dla swoich rejonów służbowych.

Jest to narzędzie, które ma zwiększyć skuteczność współdziałania dzielnicowego z mieszkańcami na rzecz poprawy bezpieczeństwa w danym rejonie. - *Określone zadania są wynikiem spotkań, konsultacji oraz debat ze społeczeństwem oraz bieżącej analizy zagrożeń* – podkreśla asp. Sebastian Popielarz, zastępca komendanta

KPP w Pawłowicach.

Na ich podstawie policjanci z komisariatu w Pawłowicach określili zadania priorytetowe do realizacji na terenie gminy. W związku z otrzymywanymi skargami od mieszkańców gminy Pawłowice na niewłaściwe zachowanie się na drodze lub w miejscach publicznych, dzielnicowi poszczególnych rejonów zaplanowali wzmożone kontrole pod kątem otrzymanych zgłoszeń. Policjanci z zespołu patrolowego zwrócą szczególną uwagę na utrzymanie porządku w rejonie Szkoły Podstawowej nr 1 w Pawłowicach oraz przy ul. Górniczej 16. Mieszkańcy zgłaszali, że właśnie w tych miejscach najczęściej zakłócany jest porządek, cisza nocna oraz publicznie spożywany alkohol. Aby poprawić bezpieczeństwo pieszych, wzmożona będzie kontrola ruchu drogowego przy przejściu dla pieszych w Golasowicach na skrzyżowaniu DW 938 i ul. Kraszewskiego. W tym miejscu zaplanowane jest również wprowadzenie zmiany oznakowania oraz dodatkowego oświetlenia. Kontrolowany będzie również tonaż pojazdów na ul. Boryńskiej w Warszowicach, gdzie obecnie obowiązuje zakaz ruchu pojazdów o rzeczywistej masie całkowitej ponad 15 ton, a docelowo ma być on ograniczony do 7 ton. bs

Akcyza dla rolników

Zwrot części podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej.

Urząd Gminy informuje rolników, iż w związku ze zmianą ustawy, do 31 marca 2019 roku przedłużono możliwość składania wniosków o zwrot podatku akcyzowego za I półrocze 2019 roku za zakupiony olej napędowy zużywany do produkcji rolnej. Zwrot akcyzy przysługuje rolnikom na podstawie faktur VAT dokumentujących zakup oleju napędowego w okresie od 1 sierpnia 2018 r. do 31 stycznia 2019 r.

Stawka zwrotu na 2019 r. to 1 zł za zakupiony litr oleju napędowego. Maksymalna kwota zwrotu podatku wynosi 100 zł na ha użytków rolnych oraz dodatkowo 30 zł na każdą dużą sztukę bydła.

Jednocześnie rolnicy, którzy otrzymali odmowę zwrotu akcyzy w związku ze złym kodem CN oleju napędowego, mogą złożyć wniosek o zmianę otrzymanej decyzji w terminie do 31 marca 2019 roku. Informujemy, iż zgodnie ze zmianą ustawy, zwrot akcyzy przysługuje za zakupiony olej napędowy oznaczony kodem CN 2710 19 43 do 2710 19 48, kodem CN 2710 20 11 do CN 2710 20 19 oraz kodem CN 3826 00.

Bezpłatne porady w Urzędzie Gminy

ZUS Pszczyna

najbliższe terminy 15.03 i 05.04 w godz. 8.00 do 13.00
• porady dotyczące ubezpieczeń społecznych, rent i emerytur

ODR, ARiMR

pierwsza i trzecia środa miesiąca, w godz. 9.00 do 11.00
• porady i informacje w zakresie produkcji rolnej, funduszy unijnych i środków pomocowych, ewidencji zwierząt gospodarskich

KWK „Pniówek”

pierwszy wtorek miesiąca, w godz. 13.00 do 14.00
(najbliższy termin 02.04)

• pracownik Działu Szkód KWK „Pniówek” udziela informacji na temat odszkodowań z tytułu prowadzonej eksploatacji węgla. Kontakt do Działu Szkód Górniczych KWK „Pniówek”: 32/7562 362; 32/7562 83.



Młodzi obradują i dzielą się pomysłami

28 lutego odbyła się III sesja Młodzieżowej Rady Gminy Pawłowice (MRG). W sesji wzięły udział wiceprzewodnicząca Rady Gminy Pawłowice Irena Grabowska oraz radna Karolina Szymaniec-Mlicka.

Sesję młodzieżowej rady prowadziła jej przewodnicząca Marta Gajda, a radne Olga Fryszkowska i Klaudia Węglorz zaprezentowały dokonania swoich zespołów problemowych: „Promocja i Kontakty” oraz „Sprawy Młodych”.

Sesja była również okazją, aby przedstawić efekty dotychczasowej pracy. Młodzieżowa Rada Gminy, mimo że działa dopiero od kilku miesięcy, już mocno zaznaczyła swoją obecność w naszej gminie. Radnym nie brakuje pomysłów, ale i zapału, aby je realizować.

Działania Młodzieżowej Rady Gminy dzielą się na 4 kategorie: są to konkursy organizowane przez młodych samorządowców, kampanie społeczne, akcje czytelnicze i charytatywne oraz patronaty. Obecnie MRG organizuje konkurs „UTALENTOWANI” dla dzieci i młodzieży z terenu naszej gminy, które chcą się pochwalić swoimi talentami (zapisy do 15.03.2019, mrg.kontakt.wewnetrzny@onet.pl), natomiast w lutym zaprosiła najmłodsze dzieci do konkursu plastycznego zorganizowanego z okazji stulecia odzyskania niepodległości.

Działania młodych radnych mają również formę kampanii społecznej. W styczniu 2019 roku młodzież rozpoczęła działania przeciwko paleniu przez młodzież tytoniu oraz e-papierosów. Wiele osób uważa, że e-papierosy im nie szkodzą. Nic bardziej mylnego! Radni chcą im to pokazać.

Młodzi radni prowadzą też różne akcje czytelnicze i charytatywne. 1 lutego radni: Klaudia Węglorz, Magdalena Twardzik i Szymon Klimosz odwiedzili przedszkola w Pielgrzymowicach oraz w Golasowicach. Czytali dzieciom bajki, rozmawiali z nimi i bawili się. Podobne akcje mają odbywać się także w pozostałych przedszkolach. Radni wspierali także akcje charytatywne w szkołach, a Młodzieżowa Rada Gminy objęła swoim patronatem ważne imprezy na terenie naszej gminy, w tym kampanię społeczną „Słowa krzywdzą” prowadzoną przez uczniów ze szkoły w Pielgrzymowicach. Opiekunką MRG jest Monika Klyszcz-Kaczmarek, natomiast z ramienia Rady Gminy Pawłowice patronuje jej Irena Grabowska oraz Karolina Szymaniec-Mlicka. bs



Z wizytą w szkole w Finlandii

Fińska szkoła jest niemal synonim świetnego systemu edukacji. Uczniowie mają najdłuższe wakacje, nie zdają stresujących egzaminów i wchodzą w dyskusje z nauczycielami, bo jak tłumaczą pedagodzy szkoła musi przygotować dzieci do życia we współczesnym świecie.

Mogła się o tym przekonać Maria Lerch - nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach oraz Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Golasowicach, która w czasie ferii zimowych odwiedziła fińskie



szkoły w odległej o ponad 2 tysiące kilometrów Laponii. O tym, że jej fascynacja krajem reniferów jest ogromna, wiedzą dobrze jej uczniowie, którzy niejednokrotnie na lekcjach przyrody i geografii poznają wiele ciekawostek o życiu na północnym kole podbiegunowym. Tym razem nauczycielka miała możliwość uczestniczenia w życiu szkolnym w dwóch podstawówkach w Tornio: Seminaarin koulu oraz Arpelan koulu. Oprócz oglądania i poznawania od wewnątrz fińskiego systemu edukacyjnego, doskonalenia własnego warsztatu pracy, pani Maria Lerch prowadziła również zajęcia z uczniami. Była to okazja do przybliżenia dzieciom informacji na temat Polski w ujęciu geograficzno-kulturowym, zaprezentowania organizacji funkcjonowania polskich placówek oświatowych, a jednocześnie promocja gminy Pawłowice.

w ramach Programu 4 Plus, trzeba przede wszystkim być matką przynajmniej czworga dzieci. Emerytura będzie wypłacana po ukończeniu 60 lat. Pieniądze z programu będą dla tych osób, które nie pracują i nie mają niezbędnych środków do życia lub mają prawo do emerytury, ale jest ona niższa niż minimalna. Od 1 marca 2019 minimalna emerytura będzie wynosiła 1100 zł brutto.

Świadczenie Mama 4 plus przysługuje na wniosek zainteresowanej osoby. Oprócz wniosku, należy złożyć oświadczenie „o sytuacji rodzinnej, majątkowej i materialnej”, a także inne wymagane dokumenty (m.in. akty urodzenia dzieci). Wnioski są dostępne na stronach internetowych KRUS oraz ZUS.

Mama 4 plus

Emerytura dla wszystkich kobiet, które urodziły czwórkę dzieci dotyczy także pań ubezpieczonych w KRUS. Jakie kryteria trzeba spełnić, by ubiegać się o świadczenie?

1 marca ruszył program Mama 4 plus. Wnioski o wypłatę świadczenia można składać w KRUS lub ZUS - w zależności od tego, któremu ubezpieczeniu społecznemu się podlega.

Komu przysługuje świadczenie? Aby ubiegać się o emeryturę



zdj.UG

Uczestniczkami spotkania były: **Regina Budzińska** - KGW Pniówek, **Jadwiga Kielkowska** - KGW Jarząbkowice, **Małgorzata Fusik** - KGW Golasowice, **Elżbieta Holeksa** - Stowarzyszenie KGW Pielgrzymowice, **Małgorzata Kielkowska** - Stowarzyszenie Kulturalno - Społeczne Karola Miarki, **Iwona Baron** - sołtyska Pielgrzymowic, **Beata Wala** - sołtyska Krzyżowic, **Genowefa Klimosz** - była radna, **Helena Matera** - radna, **Wiesława Kłosek** - RSP Golasowice, **Monika Harazin** - Bank Spółdzielczy, **Bożena Wróbel** - emerytowana dyrektorka GOS, **Izabela Pilis** - zespół "Pielgrzymowianie", **Regina Piechaczek** - emerytowana zastępczyni wójta, **Angelika Chodura** - Poczta Pawłowice, **Irena Grabowska** - radna, **Karolina Szymaniec-Mlicka** - radna, **Mariola Zonenberg** - Stowarzyszenie Aktywne Kobiety z Krzyżowic, **Justyna Ster** - Stowarzyszenie Przyjazny Zakątek, **Anna Gawelczyk** - Pawłowski Klub Karate Kyokushin, **Monika Kurowska** - zespół „Margo”, **Dominika Witoszek** - notariusz, **Ewa Łyszczarz** - trenerka oraz **Joanna Śmieja** - zastępczyni wójta.

Aktywne kobiety spotkały się w urzędzie

Oto panie z pasją, bez których trudno sobie wyobrazić naszą gminę. Są przedsiębiorcze, zaradne i aż kipią energią, którą zarażają wszystkich dookoła.

Jedno jest pewne: mieszkanki gminy Pawłowice to kobiety aktywne. Panie znajdziemy w gminnym samorządzie. W tej kadencji mamy cztery radne. Panie przodują też jeśli chodzi o aktywność w organizacjach pozarządowych. Nawet kiedy przestają być aktywne zawodowo nie osiadają na laurach. Realizują się uczestnicząc w zajęciach plastycznych, Dopołudniowych Spotkaniach Kulturalnych i zespołach śpiewaczych.

Właśnie z takimi kobietami, 8 marca w urzędzie gminy spotkał się wójt Franciszek Dziendziel. Były życzenia, kwiaty i upominki. Wójt podkreślił, że nie liczy się data świętowania tego wyjątkowego dnia, bo 8 marca powinien być obchodzony każdego dnia w roku. – *To dla mnie wielki zaszczyt być tu z wami. Życzę wam miłości, radości i wszelkiej pomyślności, żeby każdy dzień był dla was wyjątkowy* – mówił wójt, podkreślając rolę kobiet w życiu i rozwoju naszej gminy. W prezentacji multimedialnej wójt przedstawił przykłady ważnych wydarzeń i osiągnięć związanych z mieszkankami gminy, które miały miejsce w przeciągu minionego roku, jak chociażby medale „Za Zasługi dla Gminy Pawłowice” dla instruktorki teatralnej Ewy Sikory i przewodni-

czącej Stowarzyszenia Społeczno - Kulturalnego Karola Miarki z Pielgrzymowic Małgorzaty Kielkowskiej, a także zakończenie 20. lat pracy na rzecz gminy radnej Genowefy Klimosz z Jarząbkowic, czy I miejsce zdobyte przez KGW Pniówek w powiatowym konkursie kulinarnym.

Nie zabrakło rozgrzewającej kawy i słodkości. Panie otrzymały również potężną dawkę motywacji. Trenerka Ewa Łyszczarz z Pawłowic poprowadziła szkolenie pt. „Jak ruszyć z miejsca”. Panie dowiedziały się m.in. co je motywuje do działania, jak w swojej pracy ustalić priorytety oraz pracować z obawą i jak należy rozmawiać, aby być wysłuchaną i budować relacje. – *Wiele się dziś dowiedziałam – przyznaje Monika Kurowska, instruktorka GOK Pawłowice. - Jeszcze nigdy nie uczestniczyłam w tak interesującym szkoleniu.*

W spotkaniu uczestniczyły panie zaangażowane w działalność społeczną, kulturalną, sportową, samorządową i biznesową. – *Doceniam zaproszenie i pamięć. To dla mnie ważne, aby spotkać się z osobami, z którymi współpracowałam przed wieloma laty* – mówi Regina Piechaczek z Pielgrzymowic, która pełniła funkcję zastępcy wójta w II kadencji. bs



Z okazji swojego święta Panie otrzymały torbę na zakupy i kwiaty.

zdj.bs

zdj.bs



Alicja i jej niesamowity świat triathlonu

Uwielbia czekoladę, jest w kadrze Polski i ściga się z najlepszymi zawodniczkami świata. Rozmowa z Alicją Ulatowską – młodą mieszkanką Osiedla Pawłowice, która podbija świat triathlonu.

- Pamiętam Ciebie jeszcze jako małą dziewczynkę, kiedy trenowałaś w klubie pływackim na basenie w Pawłowicach. Przez te lata przesłaś daleką drogę.

- Swoją karierę sportową zaczęłam w klubie pływackim AQUATICA Pawłowice. Trenowałam głównie z Markiem Biernatem oraz Patrykiem Guzowskim, którzy zaszczepili we mnie miłość do sportu, nauczyli ciężkiej pracy na treningach oraz tego, aby nigdy się nie poddawać. Po szkole podstawowej z dużymi ambicjami i marzeniami rozpoczęłam naukę w Szkole Mistrzostwa Sportowego w Oświęcimiu, gdzie swoją karierę pływacką kontynuowałam do matury.

- Po 10 latach treningów pływackich postanowiłaś jednak zmienić ukochaną dyscyplinę na triathlon.

- Stało się to za namową mojej trenerki z gimnazjum. Niestety pierwsze dwa lata nie były łatwe. Mój organizm nie był przyzwyczajony do obciążeń na lądzie, więc podczas treningów biegowych stale łapałam kontuzję. Dziś jest już inaczej, i mogę biegać dzień po dniu.

- Od pierwszych startów sporo namieszałaś w triathlonowym środowisku.

- Udało mi się zdobyć medale Mistrzostw Polski, co zaowocowało powołaniem do kadry Polski. Stało się to już po 2 latach od wejścia w świat triathlonu. Jako reprezentantka Polski zaczęłam startować w Pucharach Europy oraz Świata, gdzie zdobywałam doświadczenie oraz uczyłam się jak wygląda triathlon na najwyższym światowym poziomie. W pierwszych swoich Mistrzostwach Europy w 2018 roku udało mi się wywalczyć 23 miejsce.

- Ten sezon rozpoczęłaś wyjątkowo wcześniej, bo już na początku marca, i od razu od wielkiego sukcesu. W Pucharze Europy we Francji zdobyłaś czwarte miejsce! Te zawody były wyjątkowe pod wieloma względami. Opowiedz o nich?

- Puchar Europy we Francji był pierwszym triathlonem w historii, który odbył się pod dachem w hali lekkoatletycznej. Naszą areną do walki była 200-metrowa bieżnia, na której odbyła się część biegowa oraz kolarska, a pośrodku, na platformie został postawiony basen 25-metrowy. Forma tych zawodów nie należała do łatwych. Mogłoby się wydawać, że dystanse na których się ścigałam były krótkie i niewymagające: 150 m pływania, 3 km na rowerze oraz 1,1 km biegu. Nic bardziej mylnego! Zawody rozpoczynały się od kwalifikacji, z których można było dostać się bezpośrednio do finałów i walczyć już o TOP10 Pucharu Europy. Ja jednak pierwszy wyścig zakończyłam na czwartym miejscu, przez co nie dostałam się do finału i aby o takowy walczyć, musiałam wystartować ponownie w repasażu. Drugi wyścig zakończyłam jako pierwsza, dzięki czemu już znalazłam się wśród 10 najlepszych zawodniczek. Finałowy start rozpoczął się o 22:10. Linie mety przekroczyłam jako czwarta ze stratą zaledwie dwóch sekund do pierwszej zawodniczki oraz jednej sekundy do trzeciej.

- Dystans supersprinterski jest niezwykle trudny i wymagający, tutaj od początku do końca pracuje się na najwyższych obrotach.

- Tak naprawdę od momentu, kiedy rozpoczęłam pierwszą rozgrzewkę przed kwalifikacjami, aż do zakończenia finału, nawet na chwilę nie usiadłam. Rozgrzewka, 11 minut ścigania, rozjazd na trenerze, rozgrzewka, 11 minut ścigania, rozjazd na trenerze, 11 minut ścigania - mniej więcej tak to wyglądało przez 5 godzin. Pomiędzy jednym wyścigiem, a drugim miałam mniej więcej godzinkę na regenerację, schłodzenie mięśni i ponowną rozgrzewkę. W repasażu i finale biegłam na boso, zyskując przy tym parę sekund. Cała impreza była fantastyczna. Mnóstwo efektów świetlnych, muzyka na żywo, ognie, różnorodne pokazy. Cieszę się, że byłam czwartą zawodniczką pierwszego takiego triathlonu w historii. 4 miejsce w Pucharze Europy jest to jak dotąd mój największy sukces jaki osiągnęłam w sporcie.

- Kiedy kolejny start?

- Kolejnym moim startem będzie Puchar Europy na dystansie sprinterskim (750m-20km-5km) w Melilli (Hiszpania) już 7 kwietnia. Na początku maja planuję również start w Pucharze Świata w Madrycie oraz Mistrzostwa Świata w Aquathlonie (1 km pływania - 5 km biegu) w Pontevedrze, również w Hiszpanii.

- Triathlon to sport bardzo trudny i wymagający cierpliwości. Jak wygląda twój normalny dzień?

- Średnio mój tydzień zamyka się w 25 godzinach treningu, w tym jest 20-30 kilometrów pływania, 200-300 kilometrów na rowerze, 60-70 kilometrów biegu, do tego dochodzą dwie jednostki treningowe na siłowni. Po takim tygodniu rozpoczynam kolejny podobny, zwykle bez dnia wolnego. Obciążenia zmniejszają się, a intensywność wzrasta, kiedy przychodzi sezon startowy. Mój dzień zwykle rozpoczynam 6-kilometrowym treningiem na basenie, gdyż pływanie jest najtrudniejszą technicznie dyscypliną. Wypoczęta, mogę wykonać go bardziej efektywnie. Następnie, jeżeli mam trzy treningi, kolejny rozpoczynam w południe i są to dwie lub trzy godziny na rowerze. Dzień zamykam treningiem biegowym lub siłownią. Pomiędzy treningami staram się prowadzić normalne życie jako zwyczajna Alicja. Nie jest to jednak łatwe i nie zawsze wychodzi. W wolnym czasie dbam o detale. Mój rower musi być zawsze gotowy i sprawny do treningu. Moje ciało odpowiednio wypoczęte i nakarmione. Zawsze jest mnóstwo rzeczy do zrobienia, dlatego prywatnego życia mam bardzo mało.

- Co jest dla Ciebie najtrudniejsze w triathlonie? Która dyscyplina?

- Najtrudniejsze jest dla mnie pływanie. Pewnie dla wielu osób będzie to zaskoczeniem, bo to moja najlepsza dyscyplina, ale tak jest.

dokończenie na stronie 9.

dokończenie ze strony 8.

- Co Cię mobilizuje do treningów?

- Chyba moja ciekawość. Chcę poznać granice swojej wytrzymałości, dowiedzieć się, jak długo mogę się rozwijać w sporcie i osiągać lepsze wyniki. Dodatkową mobilizacją są zawody. Trenuję codziennie bardzo ciężko, zimę praktycznie nigdzie nie startuję, więc gdy nadchodzi sezon i mogę się ścigać bardzo się ekscytuję, gdyż czekam zawsze na to całą zimę. Starty są nagrodą i wisienką na torcie. Do treningów mobilizuje mnie trener, który w chwilach największej słabości powtarza mi, że muszę być silna, bo nie ma innej drogi niż ciężka praca, a jeżeli chcę walczyć z najlepszymi na świecie, to muszę trenować tyle samo, co oni i tak ciężko jak oni. Ludzie w ogóle mnie motywują. Rodzina zawsze mnie wspiera i kibicuje całym sercem. Kocham ich najmocniej na świecie, bo wiem, że bez nich nie mogłabym robić sportu profesjonalnie. Motywują mnie również ludzie, którzy w przeszłości powtarzali, że do triathlonu się nie nadaję. Im najbardziej dziękuję, dlatego, że dzięki nim dziś jestem ogromnie silną zawodniczką, przede wszystkim pod względem psychicznym. A i jeszcze bardzo mnie motywuje czekolada, bo pewnie nie mogłabym pochłaniać jej w takich ilościach, gdyby nie spalała tylu kalorii na treningach.

- W ubiegłym roku rozpoczęłaś współpracę z nowym trenerem Luisem Miguelem Gomezem oraz z profesjonalną firmą treningową TGUsport.

- To był mój pierwszy poważny krok, aby rozpocząć pracę jako profesjonalny zawodnik. Po niecałych 11 miesiącach treningu w nowym systemie, zrobiłam ogromny postęp, przede wszystkim biegowy, co pozwala mi teraz rywalizować z zawodniczkami na poziomie światowym. Treningi są bardzo ciężkie i intensywne, ale żeby być szybkim, trzeba szybko trenować. Nie spodziewałam się jednak, że życie profesjonalnego triathlonisty może być takie kosztowne. Moje osiągnięcia pasują do życia profesjonalnego zawodnika, niestety samo życie nie. Opłacanie trenera, serwisu rowerowego, comiesięczne badania krwi, abym była pewna, że jestem zdrowa, dietetyk, fizjoterapeuta, zagraniczne obozy, wyjazdy na zawody, podróże, cały sprzęt treningowy do wszystkich trzech dyscyplin – to wszystko kosztuje mnóstwo pieniędzy. Dlatego dzięki takim ludziom jak Paweł Pietrzak i Grzegorz Pisarek, dzięki mojemu klubowi, czy firmom TGUsport i OTE-sports mogę kontynuować swoją karierę. Z tego miejsca, bardzo proszę o pomoc. Chętnie nawiążę współpracę z jakąś firmą. Mój profil triathlonowy można znaleźć na Facebooku pod nazwą Alice in Triathlonland. Sukcesy nigdy nie przychodzą łatwo i szybko. Najważniejsze jest jednak to, że triathlon jest moją pasją i cieszę się, że mogę codziennie robić to, co kocham. Dziękuję za rozmowę i życzę wielu sportowych zwycięstw.

Sabina Bartecka

zdj. archiwum



Dzień Myśli Braterskiej

22 lutego 1857 r. w Londynie na świat przyszedł chłopiec, który zapoczątkował ruch skautowy na świecie. W 1908 r. Robert Baden-Powell, bo o nim mowa, publikuje napisaną przez siebie książkę pod tytułem „Scouting for boys”, która propaguje wychowywanie młodzieży przez gry, samodyscyplinę i obserwację oraz służbę bliźniemu. Wkrótce tworzy się nowa organizacja, której załączki powstają również w Polsce. Powstają pierwsze harcerskie drużyny, a Związek Harcerstwa Polskiego rozwija się i obejmuje coraz więcej młodych ludzi.

Od 1926 roku, 22 lutego harcerze na całym świecie obchodzą urodziny swojego założyciela, nazywając ten szczególny dzień „Dniem Myśli Braterskiej”.

Harcerze z Pawłowskiego Szczepu ZHP CTW, działającego na terenie naszej gminy, również brali udział w tym jednym z najważniejszych dla skautów świąt. Uroczystości zorganizowała Komenda Hufca w Jastrzębiu – Zdroju. Harcerze mogli sami sprawdzić, jak na swoim pierwszym obozie radzili sobie skauci. „Wyspa Brownsea”, na której Robert Baden-Powell w 1907 roku zaprezentował idee myśli skautowej, była dla nich tajemnicza i pełna wyzwań. Zgodnie z tradycją wręczono też sobie kartki z życzeniami. - Dzień Myśli Braterskiej przypomina nam o tym kim jesteśmy – mówi Ewa Tokarczyk – Królik, komendantka Pawłowskiego Szczepu ZHP CTW. - To święto przyjaźni, które łączy i daje nadzieję, a harcerze z Pawłowskiego Szczepu dumnie reprezentowali naszą gminę na uroczystościach w Jastrzębiu - Zdroju. bs



zdj. bs

zdj. bs



Zbliża się Jarmark Wielkanocny

Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych, w tym koła gospodyń wiejskich, szkoły, rzemieślników, wytwórców produktów lokalnych, rękodzielników oraz stowarzyszenia z naszego regionu do rezerwowania miejsc w kolejnym już jarmarku organizowanym przez gminę Pawłowice.

Jarmark rozpocznie się w niedzielę, 14 kwietnia i potrwa do środy, 17 kwietnia 2019 r.

Za każdy dzień handlu, pobierana będzie symboliczna opłata w wysokości 1 zł.

Formularz zgłoszeniowy należy wypełnić i dostarczyć do tutejszego Urzędu Gminy, bądź wysłać na adres gmina@pawlowice.pl.

Więcej informacji w Referacie Infrastruktury Komunalnej, tel. 32/ 47 56 332.



DOPOŁUDNIOWE SPOTKANIA

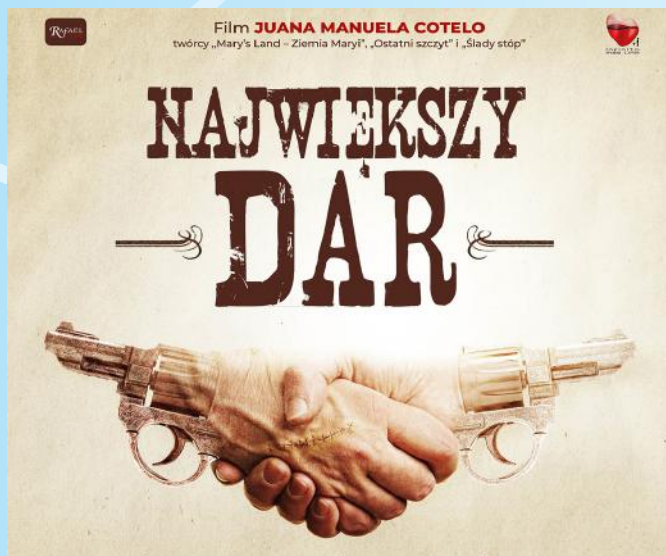
marzec

Z KULTURĄ

20 WIELKANOCNE
KALENDARYUM,
czyli jak perfekcyjnie
przygotować święta

27 WARSZTATY CERAMICZNE
lepienie i szklwienie naczyń
od podstaw

spotkania odbywają się o godz. 10⁰⁰
wstęp wolny



„Największy dar” to fabularyzowany dokument w konwencji westernowej komedii i kina faktu. W scenarii miasteczka rodem z Dzikiego Zachodu reżyser stawia pytanie, „czy w takiej historii ludzie muszą się na końcu pozabijać? Czy jest możliwe przebaczenie?” Okazuje się, że prawdziwe historie kończą się czasem inaczej niż w westernie.

24 marca, godz. 18.30, sala widowiskowa

Bilety w cenie 10 zł i 14 zł do kupienia w kasie GOK oraz online.

Dolny Śląsk: wycieczka z kołem emerytów

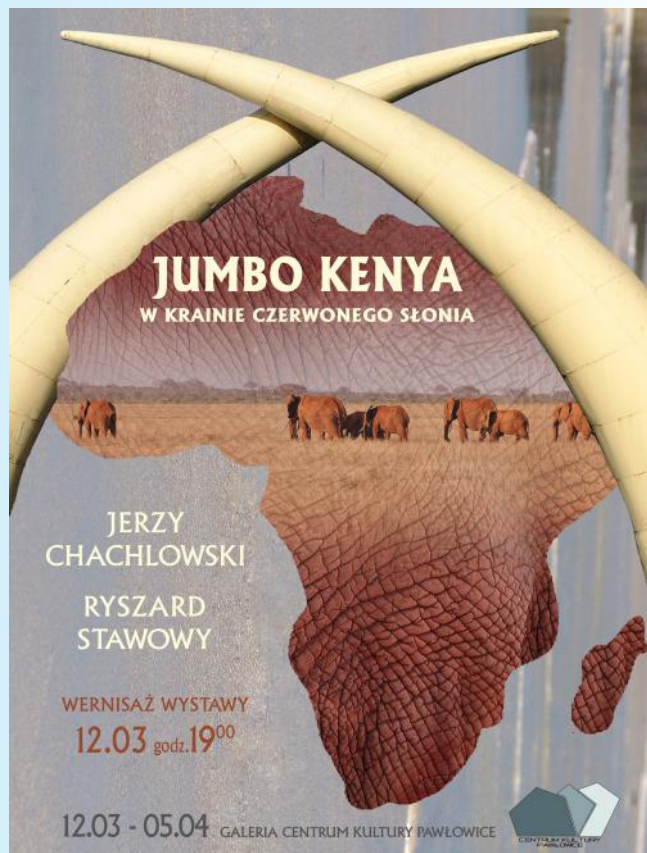


Koło Emerytów i Rencistów nr 10 z Pielgrzymowic zaprasza mieszkańców na dwudniową wycieczkę na Dolny Śląsk. Wyjazd odbędzie się pod koniec sierpnia, a w programie jest: zwiedzanie z przewodnikiem m.in. Zamku Książ, Sanktuarium

Matki Bożej Łaskawej, trasy historycznej „Podziemne miasto Osówka”.

Cena w wysokości 340 zł od osoby obejmuje nocleg z wyżywieniem oraz bilety wstępu.

Zgłoszenia przyjmowane są pod nr tel. 32/4723041.



29 marca

godz. 17⁰⁰

sala bankietowa GOK

spektakl dla NAJ-NAJMłodszych
1+



teatr chryszcz w trzcinie

*witajki
i papatki*

Bilety w cenie 10 zł/os.
do nabycia w kasie GOK
oraz na
www.kultura.pawlowice.pl

Motywnym przewodnim spektaklu „Witajki i papatki” są dłonie. Służą do witania, żegnania, zapoznawania się, bawienia, ogrzewania, próbowania... Na oczach dzieci na scenie pojawia się śnieg, kwiaty, pszczoły, łąka, morze... Co jeszcze? Możecie sprawdzić sami i zafundować Waszym maluszkom pierwsze spotkanie z teatrem. Spektakl adresowany do dzieci od 1 do 4 lat.

29 marca, godz. 17.00, sala bankietowa

Bilety w cenie 10 zł do nabycia w kasie GOK oraz online.



Gwiazdy i gwiazdeczki na scenie!

Na scenie wszystko błyszczy, migocze i mruga. Przygody małej Igi, która chce zostać gwiazdą estrady, bawią, wzruszają i pokazują, że warto sięgać gwiazd, by zrealizować swoje marzenia.



10 marca w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury odbyła się premiera najnowszego spektaklu grupy teatralnej „Mała Fanaberia” pt. „Gwiazdy, gwiazdki, gwiazdeczki”.

– Spektakl oparty jest na motywach bajki Renaty Jakubowskiej, mojej koleżanki ze sceny, która wymyśliła ją na potrzeby własnego teatru – wyjaśnia Ewa Sikora, instruktorka teatralna GOK i reżyserka przedstawienia.

Pomysł wziął się z potrzeby zmiany. Do tej pory Mała Fanaberia grała spektakle, w których kostiumy nie odgrywały decydującej roli, a scenografia była raczej prosta i oszczędna w środkach.

Historia spektaklu jest urocza. Opowiada senną przygodę małej Igi, która marzy, by śpiewać i zostać gwiazdą estrady. Za sprawą Obłoczków (Marysia Kania i Weronika Pochciół) Iga przenosi się jednak nie na scenę, ale w kosmos, w świat gwiazd. Poznaje tutaj Meteora (Wiktor Kaniecki), Małe Gwiazdeczki (w tych rolach: Agatka Szymańska, Hania Pochciół, Zosia Białek, Martynka Toborek), Duże Gwiazdy (Julia Słowińska, Weronika Szymanel, Marysia Kania, Weronika Pochciół, Klaudia Klepek, Kasia Wantuła), ale też Czarną Dziurę (Kasia Wantuła zamiennie z Klaudią Klepek) i Królową Polaris (Asia Okopa). Iga

(w tej roli zamiennie Martynka Toborek i Zosia Białek) przeżywa wiele przygód, uczy nawet gwiazdy śpiewu, aż w końcu trafia do swojego łóżka i wraca na ziemię, gdzie czeka na nią mama (Alicja Nogły).

Tworzony metodą improwizacji spektakl zawiera w sobie elementy teatru słowa, ruchu i tańca. Zabawne dialogi ubarwiają piosenki. Teksty prawie wszystkich z nich napisała Ewa Sikora, która jest też autorką scenariusza, scenografii i kostiumów. Niektóre z tekstów i melodii piosenek powstały przy twórczym udziale młodych aktorów, którzy wnieśli do spektaklu wiele swoich pomysłów i rymów. Opracowanie muzyczne to zasługa Moniki Kurowskiej.

W tym spektaklu wszystko błyszczy, świeci i mruga za sprawą efektownych kostiumów i świateł. Przedstawienie jest uniwersalne w swoim przesłaniu i niezależnie od wieku każdy będzie je oglądał z prawdziwą przyjemnością. bs

XXII GMINNY PRZEGLĄD PIOSENKI DZIECIĘCEJ I MŁODZIEŻOWEJ

5-10 kwietnia 2019



Szczegóły na

www.kultura.pawlowice.pl

Zapraszamy do udziału w XXII Gminnym Przeglądzie Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej, którego celem jest popularyzacja śpiewu wśród dzieci i młodzieży oraz stworzenie możliwości zaprezentowania się najzdolniejszym młodym wykonawcom Gminy Pawłowice.

Przeegląd ma charakter konkursu, a przesłuchania odbędą się na sali widowiskowej Centrum Kultury w dniach 5 – 10 kwietnia 2019 r.

Szczegóły na www.kultura.pawlowice.pl

Gminna Biblioteka Publiczna
w Pawłowicach zaprasza

na wykład

ZBIGNIEWA T. NOWAKA

„Zioła pomocne w leczeniu miażdżycy”

22.03. godz. 16:00

SALA BANKIETOWA GOK

Wstęp wolny!



Spotkanie dofinansowane ze środków FUNDACJI BGK



a naszym dziewczętom przypadło srebro.

Chłopcy (KS „4G”) w składzie: Dominik Szmidt, Robert Kamiński, Bartosz Porwicz i Szymon Gęborys mieli trudniejszą ścieżkę do swojego sukcesu. Rozegrali bardzo zacięte pojedynki z POS Łódź, City CC Warszawa i AZS PŚ Gliwice, w których za każdym razem o zwycięstwie decydowała dodatkowa partia – tzw. „extra end” i za każdym

KS „Warszowice” najlepszym klubem w Polsce!

Fantastyczne wiadomości nadeszły do nas z Krynicy, gdzie odbywały się w dniach 22-26 lutego finały Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych w curlingu.

Naszą gminę reprezentowały w Krynicy dwa zespoły: chłopców i dziewcząt. Drużyna dziewcząt wystąpiła pod nazwą KS „Limonki” w składzie: Monika Wosińska, Klaudia Szmidt oraz Marlena Dziwierz. Dziewczęta po wygranych z POS Łódź (5:3), Sopot CC (5:4) oraz gdańskim CC (8:3) zmierzyły się w finale ponownie z klubem z Sopotu. Niestety tym razem szczęście uśmiechnęło się do Pomorzank, które po zaciętym meczu wygrały z naszymi „Limonkami” 5:4 i zostały mistrzyniami Polski,

razem szala przechylała się ostatecznie na korzyść naszych chłopaków. Ostatecznie nasi weszli do finału, gdzie w meczu o I miejsce ponownie rywalizowali z drużyną z Warszawy. Bardzo ciężko rozpoczęli to spotkanie przegrywając 3 kolejne partie po jednym kamieniu. Po przerwie, w czwartej partii wygrali za dwa punkty, co pozwoliło im uwierzyć w siebie. W piątej po raz kolejny wygrali za dwa i w ostatnim endzie przypieczętowali zwycięstwo kolejną dwójką. Wynikiem 6:3 drużyna z Warszowic zdobyła mistrzostwo Polski!

W rozgrywanej później jeszcze konkurencji Par Mieszanych nasi zawodnicy ukończyli zawody na piątym, szóstym i siódmym miejscu.

Znakomite wyniki pozwoliły klubowi z wynikiem 51,5 punktów zająć pierwsze miejsce w Polsce w klasyfikacji Systemu Sportu Młodzieżowego z przewagą ponad 15 punktów nad drugim w klasyfikacji POS Łódź. Również w klasyfikacji wojewódzkiej dzięki naszemu klubowi to Śląsk zdobył pierwsze miejsce, a trofeum za nie odebrał trener KS Warszowice Damian Herman.

Gratulujemy zawodnikom i trenerowi wspaniałego osiągnięcia. bs

Gminny Ośrodek Sportu w Pawłowicach

zaprasza na

bieg oraz nordic walking

PIELGRZYMOWICKO



(za) Dyszka

25 maja 2019 godz. 10⁰⁰

"Pielgrzymowicko (za)Dyszka"

Już po raz trzeci Gminny Ośrodek Sportu w Pawłowicach organizuje zawody biegowe w śląskim klimacie. Co roku bieg jest zorganizowany w innym sołectwie gminy. Do tej pory zawody odbyły się w Krzyżowicach i Warszowicach, a tym razem zapraszamy do Pielgrzymowic.

Bieg pod nazwą „Pielgrzymowicko (za)Dyszka” odbędzie się 25 maja 2019 r. W tym roku zaplanowano dwie rywalizacje: dla biegaczy na dystansie 10,7 km oraz zawodników Nordic Walking na dystansie 7,2 km.

Zapisy internetowe ruszyły 11 marca i potrwać do 19 maja. Wpisowe wynosi 30 zł. Regulamin oraz formularz zgłoszeniowy znajduje się na stronie internetowej www.gos.pawlowice.pl. Organizator zapewnia profesjonalny system rejestracji wyników, pamiątkowy medal oraz posiłek regeneracyjny.



Srebro dla Jagody

Utalentowana mieszkanka naszej gminy, Jagoda Tąta, została wicemistrzynią Polski juniorek w judo.

Indywidualne i Drużynowe Mistrzostwa Polski Juniorów i Juniorek w judo odbyły się 8-10 marca w poznańskiej hali Arena.

Jagoda Tąta zdobyła srebrny medal w kategorii 57 kg. W drodze do finału reprezentantka jastrzębskiego klubu zwyciężyła kolejno z zawodniczkami PKS Olimpia Poznań, AWFis Gdańsk, Juvenia Wrocław. W walce o złoto zatrzymała ją dopiero zawodniczka Klubu Judo Halinów Team.

Jagoda Tąta jest obecnie zawodniczką Klubu Judo Koka z Jastrzębia-Zdroju. Przez wiele lat trenowała w UKS Judo Pawłowice pod okiem Beaty Sypniewskiej. Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów. bs



zdj. UKS Judo Pawłowice

Grand Prix Judo: 250 zawodników w Pawłowicach

Po dwóch latach przerwy z sukcesem wznowione zostały rozgrywki w ramach Grand Prix Judo Pawłowice.

Takiego zainteresowania nie spodziewał się organizator turnieju, którym był UKS JUDO Pawłowice. 3 marca do pawłowickiej hali GOS zjechało ponad 250 młodych adeptów tego olimpijskiego sportu, którzy reprezentowali 25 klubów z Polski, Czech i Mołdawii. Tak duża liczba sportowców spowodowała, że postanowiono rozgrywać walki na pięciu polach, a nie jak to miało miejsce w poprzednich edycjach, na czterech.

Był to dobry pomysł, bo zawody miały sprawne tempo i dostarczyły wielu wrażeń licznie zgromadzonym zawodnikom oraz ich rodzicom, którzy zapełnili w zdecydowanej większości miejsca siedzące na trybunach. W miarę rozgrywanych pojedynków emocje narastały. W konsekwencji doping odbywał się nie z trybun, a z miejsc stojących wokół tatami. Wiele uczestników, którzy pierwszy raz gościli w obiekcie sportowym w Pawłowicach, było pod wrażeniem jego wyglądu i funkcjonalności.

Impreza, która odbyła się przy wsparciu finansowym ze strony Gminy Pawłowice, była nie tylko sukcesem organizacyjnym UKS Judo Pawłowice, ale też sukcesem w wymiarze sportowym. Spośród sportowców pawłowickiego klubu w swoich kategoriach wiekowych i wagowych złote medale zdobyli: Mateusz Matysik i Michał Śmieja, srebrne: Antonina Sypniewska oraz Jakub Woryna, brązowe: Maksymilian Zielonka, Daria Spyрка, Alicja Tąta oraz Bartłomiej Chmiel. Gratulujemy zawodnikom. bs



Szczepienia psów przeciw wściekliźnie

WARSZOWICE - 8 kwietnia (poniedziałek)

08:15-10:00 Gospodarstwo Rolne, ul. Pszczyńska 15

10:20-11:30 Gospodarstwo Rolne, ul. Stawowa 3

12:00-13:00 Gospodarstwo Rolne, ul. Boryńska 10

KRZYŻOWICE - 8 kwietnia (poniedziałek)

14:00-15:00 parking przy OSP

JARZĄBKOWICE - 9 kwietnia (wtorek)

08:15-09:00 parking przy OSP

GOLASOWICE - 9 kwietnia (wtorek)

09:15-09:45 boisko LZS

10:00-10:50 ul. Zawadzkiego, przy tablicy ogłoszeń

11:00-11:30 skrzyżowanie, przy przystanku
Golasowice Skrzyżowanie

11:40-12:10 parking przy Szkole Podstawowej

12:30-13:00 ul. Kochanowskiego 15, dom prywatny

13:30-14:00 GAKRA - parking

14:15-14:45 sklep spożywczy Kolonia Golasowicka

PIELGRZYMOWICE - 10 kwietnia (środa)

08:30-09:30 parking przy kościele

09:50-10:30 sklep spożywczy, ul. Zebrzydowska

11:00-11:30 Podlesie koło krzyża

12:00-12:30 Podlesie, ul. Boczna 6, dom prywatny

13:00-13:30 ul. Borowa 8, dom prywatny

14:00-14:40 ul. Sikorskiego 29, dom prywatny

15:00-15:45 skrzyżowanie ul. Ruptawskiej i Daszyńskiego

PNIÓWEK-11 kwietnia (czwartek)

10:00-11:00 rondo ul. Krucza

11:30-11:45 ul. Pszczyńska 17, dom prywatny

PAWŁOWICE-13 kwietnia (sobota)

09:00-13:00 Przychodnia Weterynaryjna, ul. Miarki 3

08:00-08:20 Gospodarstwo Rolne, ul. Wyzwolenia 17

08:30-08:45 Gospodarstwo Rolne, Dębina, ul. Leśna 9

09:15-10:10 ul. Stawowa 25, dom prywatny

11:30-12:45 bar TIK-TAK

13:30-13:50 skrzyżowanie ul. Kolonia Studzieńska i Robotniczej

14:00-14:20 skrzyżowanie ul. Teligi i Robotniczej

Przychodnia Weterynaryjna

ul. K. Miarki 3

Tel. 32 444 63 83

Firma Klimosz radzi

Jak palić ekologicznie?



Najefektywniejsze oraz ekonomiczne spalanie (z punktu widzenia użytkownika) uzyskujemy trzymając się kilku kluczowych zasad. Jedną z najważniejszych jest utrzymywanie odpowiedniej temperatury na kotle (zalecane 60-70 stopni). Zbyt niska temperatura kotła powoduje wytwarzanie się zwiększonej ilości sadzy w kotle. Sadza osadza się w wymienniku tworząc warstwę izolacyjną pomiędzy wymiennikiem a cieczą grzewczą. Dodatkowo wyższa temperatura kotła zapobiega korozji wymiennika, co gwarantuje dłuższą żywotność kotła. Bardzo ważne jest także dostosowanie odpowiedniej dawki paliwa oraz powietrza niezbędnego do procesu spalania. W przypadku zbyt dużej ilości opału dostarczanego do paleniska i nieodpowiedniej dawki powietrza dochodzi do zjawiska niepełnego spalania, ponadto po kilku cyklach podawania może dojść do sytuacji przesypywania się paliwa z paleniska do popielnika kotła. Natomiast jeśli ilość dostarczanego paliwa jest niewystarczająca, kocioł nie potrafi uzyskać zadanych temperatur. W skrajnych przypadkach kocioł może wygasnąć.

Początkowe ustawienie kotła wymaga od użytkownika zaangażowania i doglądania zachodzącego tam procesu spalania oraz ewentualne wprowadzanie drobnych korekt. Ustawienie parametrów kotła ułatwia dostarczona automatyka sterująca-regulator. Wyróżnić

można całą gamę regulatorów od bardzo prostych, wyposażonych w kilka funkcji, po zaawansowane wyposażone w kilkanaście czujników, sterujące złożonymi instalacjami grzewczymi. Proste regulatory umożliwiają dobór takich parametrów pracy kotła jak: czas podawania paliwa, przerwa pomiędzy cyklami podawania, moc nadmuchu wentylatora, jak i temperaturę włączenia poszczególnych elementów w instalacji C.O np. pompy obiegowe. Oczywiście opcji i funkcji samego regulatora może być więcej.

Promocja!

Firma Klimosz dla wszystkich mieszkańców terenu gminy Pawłowice, którzy zakupią kocioł Klimosz w ramach dotacji, przygotowała miłą niespodziankę w postaci ciepłego POLARU lub markowej czapki 4F za 1zł. Ponadto w ramach kompleksowej obsługi inwestycji (kocioł, materiały instalacyjne oraz montaż) firma Klimosz oferuje projekt instalacji gazowej wewnętrznej GRATIS!

**Umów się na niezobowiązującą
BEZPŁATNĄ WYCENĘ INWESTYCJI już dziś!**

tel. 32 474 39 42

kom. 607 707 731

FOTOWOLTAIKA prąd ze słońca



Umów się na darmową wycenę!

INST-WOD
z nami ciepłej

43-267 Suszec, ul. Pszczyńska 67
kom. 605 882 448 tel. 32 447 71 31

www.inst-wod.pl

KOTŁY C.O. KOTŁY 5 KLASY



Ważne telefony



Pogotowie Ratunkowe:
tel. 999 lub 112.



Policja:
tel. 997 lub 32/ 449 45 10



Straż Pożarna:
tel. 998 lub 112



Pogotowie gazowe:
tel. 32 391 23 03 lub 992



Pogotowie Energetyczne
w Gliwicach:
tel. 991.



Awarie oświetlenia ulicznego:

Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107
66, 66 07 58 774, 60 411 00 73
lub Referat Infrastruktury Komunalnej
Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awarie sieci wodociągowych:

- Gminny Zakład Wodociągów
i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292
(w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512
396 250, 509 922 931 (w pozostałych
godzinach).

biga®

www.bigasty.pl

Pawłowiceul. A. Mickiewicza 17B
pn.-pt.: 8.30-17.00, sb.: 9.00-13.00**AKCJA WYPRZEDAŻ**
w sklepach BIGA

Zapraszamy:



Sport & Cafe

NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY

W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com



Zapraszamy

Smak Regionu®
RESTAURACJA

smaczne jedzenie w dobrej cenie

**ZAPRASZAMY CODZIENNIE:**

Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00

Piątek - Sobota: 10:00-22:00

Pawłowice, ul. Katowicka 15

(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)

tel. 32 441 84 51, 506 893 224

**IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE**

chrzciny - roczki - komunie - wesela - stypy - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI

z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA

kuchnia regionalna oraz polska

DOTACJE DO KOTŁÓWdo **85%****EkoSolar**
CENTRUM INSTALACJI GRZEWICZYCH**dojazd oraz
wycena gratis****INSTALACJE****wod - kan C.O. pompy ciepła****PROJEKT MONTAŻ SERWIS**

www.ekosolarzory.pl Żory, ul. Sądowa 9 tel. 508 308 131

**PRODUCENT
ŻURKU
ŚLĄSKIEGO W KUBKU****BEZ SOLI**
I KONSERWANTÓW**HURTOWNIA
NAPOJÓW**

Prowadzimy również sprzedaż detaliczną

W ofercie ponad 100 różnych butelek

Wynajem nalewaków

Obsługujemy imprezy okolicznościowe

**WYPOŻYCZALNIA
SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH****W ofercie posiadamy:**Busy Dostawcze
o różnych wielkościach
Busy Osobowe 9 miejsc**MIEJSCE****NA TWOJĄ
REKLAMĘ**Informacje pod numerem
32 47 22 570

oraz na

www.kultura.pawlowice.pl

Miarki 8 Pawłowice, tel: 509481 291 www.firmakropelka.pl

**Awarie sieci kanalizacji sanitarnej:**

tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.)

w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatroł), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.

**W sprawie wałęsających się psów,**

w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

- Urząd Gminy w Pawłowicach – 32/ 47 56 300
- Starostwo Powiatowe w Pszczynie – 32/ 449 23 00
- Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie – 32/ 210 47 20
- Urząd Skarbowy w Pszczynie – 32/ 449 22 00
- Sanepid Tychy - (32) 227 52 47
- Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej - 33/ 822 18 35
- ZUS w Pszczynie – 32/ 210 11 33

Jak radzić sobie ze smogiem...?

Nie sposób ignorować problemu smogu, bo przecież wszyscy musimy oddychać, żeby żyć. Niestety wraz z powietrzem wdychamy także szkodliwe substancje i pyły. Cierpią na tym nasze drogi oddechowe, układ krwionośny czy układ nerwowy. Oddychanie zanieczyszczonym powietrzem powoduje liczne negatywne konsekwencje dla naszego

zdrowia. Najbardziej szkodliwe składniki smogu to pyły zawieszone PM 2,5 i PM 10, a także rakotwórczy benzo(a)piren, dioksyny i metale ciężkie. Jesienią i zimą zjawisko to zazwyczaj się nasila. Winna jest, tzw. niska emisja, która w głównej mierze jest efektem spalania złej jakości opału w przestarzałych domowych piecach grzewczych.

Jak zatem radzić sobie w przypadku zwiększonego zanieczyszczenia powietrza? Oto kilka sposobów.



Ogranicz przebywanie na zewnątrz, jeśli tylko masz taką możliwość. Koniecznie powinny to zrobić dzieci, osoby starsze i kobiety w ciąży.



Nie wietrz mieszkania, nie ma to sensu, gdy wpuszczasz do domu powietrze, które jest zanieczyszczone. Kiedy jest smog zazwyczaj nie ma wiatru, więc odniesiesz skutek przeciwny do zamierzonego. Co więcej, powinno się pozamykać wszystkie okna.



Zakładaj maskę antysmogową poza domem. Dzięki wymiennym filtrom maski hamują zanieczyszczone powietrze, koniecznie zwróć uwagę na atesty. Nie zakładaj maski dziecku, jeśli nie jest przystosowana do jego wieku, ponieważ grozi to niedotlenieniem.



Uprawiaj w domu rośliny, ponieważ niektóre rośliny mają moc neutralizowania smogu. Należą do nich między innymi chryzantemy, skrzydłokwiaty, draceny, sansewieria gwinejska (węzownica) i epipremnum złociste. Dwie ostatnie są wyjątkowo mało wymagające w pielęgnacji, będą więc dobrym wyborem nawet dla osób, które nie mają ręki do kwiatów.



Kup oczyszczacz powietrza. Niestety we własnych czterech ścianach również nie jesteśmy wolni od smogu. Nawet jeśli zamykasz okna, zanieczyszczenia przedostają się do środka. Oczyszczacz to niemały wydatek, jednak biorąc pod uwagę fakt, że w przyszłości pozwoli tobie i twoim bliskim uniknąć wielu poważnych problemów zdrowotnych, warto go ponieść. Wybierając urządzenie, dostosuj sprzęt do wielkości pomieszczeń, które mają być oczyszczane, zwróć uwagę na wydajność, a także koszty eksploatacji, jak wymiana filtrów czy pobór energii.



Pij dużo wody. Im więcej pijemy, tym szybciej przepłukujemy organizm z toksyn. Ważne jest, żeby nasz organizm był nawodniony, co pomoże mu w naturalnym oczyszczaniu się.



Daj płucom odpocząć. Jak najczęściej przebywaj w miejscach, gdzie powietrze jest czystsze, by układ oddechowy mógł się zregenerować.

www.pawlowice.pl/mieszkaniec/srodowisko/jakosc-powietrza/

8 tys. zł do tony azbestu



Dofinansowanie do unieszkodliwiania azbestu z terenu Gminy Pawłowice.

Gmina Pawłowice oczekuje na podpisanie umowy dofinansowania z Urzędem Marszałkowskim Województwa Śląskiego na realizację projektu pn. „Unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Pawłowice, poprzez demontaż, utylizację oraz wymianę pokryć dachowych w budynkach prywatnych na terenie gminy” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020. Z dofinansowania mogą skorzystać właściciele budynków na terenie gminy Pawłowice, na których znajdują się materiały zawierające azbest. Dofinansowanie obejmować będzie demontaż i utylizację azbestu oraz montaż nowego pokrycia dachowego z limitem **8 000 zł** wartości netto na tonę utylizowanego azbestu.

Ogłoszenie o naborze wraz z formularzami dokumentów ukaże się do 20 marca na stronie internetowej Gminy Pawłowice www.pawlowice.pl, formularze wniosku z załącznikami dostępne będą również w Urzędzie Gminy. Planowany termin składania wniosków od 2 do 15 kwietnia br. Informacji na temat naboru wniosków uzyskać można w pokoju 2.8. Urzędu Gminy tel. 32 4756359.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1300 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.kultura.pawlowice.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

RACJE
GMINNE